



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 20.2.2004
KOM(2004) 123 endelig

2004/0044 (ACC)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

**om forbud mod indførsel af atlantisk sværdfisk (*Xiphias gladius*) med oprindelse i
Sierra Leone og om ophævelse af forordning (EF) nr. 2093/2000**

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Den Internationale Kommission for Bevarelse af Tunfiskebestanden i Atlanterhavet (ICCAT) har til ansvar at bevare og forvalte tunfiskebestanden i Atlanterhavet og tilstødende have. ICCAT vedtager som led i en forsvarlig forvaltning af tunfiskebestanden handelssanktioner mod alle, som overtræder dens foranstaltninger. Fællesskabet skal som part i konventionen sørge for, at ICCAT's henstillinger, hvad angår handelssanktioner, gennemføres i fællesskabsretten.

Ved forordning (EF) nr. 2093/2000 af 28. september 2000 gennemførte Fællesskabet ICCAT-henstillingen om forbud mod import af atlantisk sværdfisk med oprindelse i Belize og Honduras. Siden da har ICCAT vedtaget henstillinger vedrørende importen af denne vare fra disse to lande og andre lande. Der skal derfor i fællesskabsretten tages hensyn til disse sidste henstillinger som beskrevet nedenfor.

ICCAT vedtog på sin ordinære samling i november 2001 en henstilling om at ophæve forbuddet mod de kontraherende parter import af atlantisk sværdfisk under enhver form fra Honduras med virkning fra den 21. september 2002, efter at der var etableret et samarbejde mellem Honduras og ICCAT, og efter at Honduras havde tiltrådt organisationen.

ICCAT vedtog på sin ekstraordinære samling i november 2002 en henstilling om forbud for de kontraherende parter mod import af atlantisk sværdfisk under enhver form fra Sierra Leone med virkning fra den 3. juni 2003. Denne henstilling bygger på resolutionen af 1998 om ikke-anmeldt og ikke-forskriftsmæssig fangst af tun ved hjælp af store langlinefartøjer i konventionsområdet.

ICCAT vedtog på sin samling i november 2003 en henstilling om ophævelse af forbuddet for de kontraherende parter mod import af atlantisk sværdfisk under enhver form fra Belize med virkning fra den 1. januar 2004.

Det Europæiske Fællesskab blev kontraherende part i ICCAT den 14. november 1997 og skal som led i den fælles handelspolitik sikre, at organisationens importforbud overholdes på fællesskabsplan. Disse foranstaltninger er i lighed med Rådets forordning (EF) nr. 2093/2000 efter Fællesskabets opfattelse i fuld overensstemmelse både med de forpligtelser, der påhviler Fællesskabet inden for rammerne af WTO i henhold til artikel XX, litra g), i GATT 1994, som åbner mulighed for at træffe handelsforanstaltninger for at beskytte udtømmelige fiskeressourcer, og i henhold til artikel 2, stk. 2, i bilag V til AVS-EF-partnerskabsaftalen, undertegnet i Cotonou (Sierra Leone).

Det foreslås under henvisning til ICCAT's forskellige henstillinger at ophæve Rådets forordning (EF) nr. 2093/2000 og erstatte den med nærværende forslag.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om forbud mod indførsel af atlantisk sværdfisk (*Xiphias gladius*) med oprindelse i Sierra Leone og om ophævelse af forordning (EF) nr. 2093/2000

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Fiskebestandene er en udtømmelig naturressource, som det er nødvendigt at beskytte af hensyn til den biologiske ligevægt og fødevarer sikkerheden på verdensplan.
- (2) Den Internationale Kommission for Bevarelse af Tunfiskebestanden i Atlanterhavet (ICCAT), som Fællesskabet er kontraherende part i, vedtog i 1995 en handlingsplan, der har til formål at sikre, at programmet for bevarelse af sværdfiskebestanden i Atlanterhavet er effektivt, for at sikre en effektiv bevarelse af bestanden.
- (3) De kontraherende parter i ICCAT, hvis fiskere er forpligtet til at formindske fangsten af atlantisk sværdfisk, kan kun forvalte de pågældende bestande effektivt, hvis alle ikke-kontraherende parter, der fisker atlantisk sværdfisk, samarbejder med ICCAT om denne organisations bevarings- og forvaltningsforanstaltninger.
- (4) ICCAT slog i 1998 fast, at Belize og Honduras og i 2002 Sierra Leone kunne identificeres som lande, hvis både fisker atlantisk sværdfisk på en måde, der undergraver effektiviteten af denne organisations foranstaltninger til bevarelse af sværdfisk, og har underbygget denne konstatering med oplysninger om fangst, handel og bådenes aktiviteter.
- (5) Importen af atlantisk sværdfisk med oprindelse i Belize og Honduras reguleres i øjeblikket ved forordning (EF) nr. 2093/2000¹, som forbyder import af sværdfisk fra disse to lande.
- (6) ICCAT har noteret sig, at Honduras har øget sit samarbejde om bevarelse af atlantisk sværdfisk. På sin årlige samling i 2001 henstillede den, at forbuddet mod import af varer af atlantisk sværdfisk under enhver form, som de kontraherende parter havde indført mod Honduras, blev ophævet.

¹ EFT L 249 af 4.10.2000, s. 3.

- (7) ICCAT har noteret sig, at Belize har gjort fremskridt med hensyn til samarbejde om bevarelse af atlantisk sværdfisk. På sin årlige samling i 2003 besluttede den, at forbuddet mod import af atlantisk sværdfisk under enhver form, som de kontraherende parter havde indført mod Belize, skulle ophæves med virkning fra den 1. januar 2004.
- (8) ICCAT har gentagne gange rettet henvendelse til Sierra Leone for at ansøre landet til at deltage i bevarings- og forvaltningsforanstaltningerne for atlantisk sværdfisk, men henvendelserne har været resultatløse.
- (9) ICCAT har henstillet til de kontraherende parter om at træffe egnede foranstaltninger til et forbud mod import af denne vare under enhver form fra Sierra Leone. Disse foranstaltninger ophæves, så snart det konstateres, at dette land har bragt sin fiskeripraksis i overensstemmelse med ICCAT's foranstaltninger. Det er derfor nødvendigt, at Det Europæiske Fællesskab, som har enekompetence på området, anvender disse foranstaltninger.
- (10) Af klarhedshensyn bør forordning (EF) nr. 2093/2000 ophæves og erstattes med denne forordning.
- (11) Disse foranstaltninger er forenelige med de forpligtelser, der påhviler Det Europæiske Fællesskab i henhold til andre internationale aftaler -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I denne forordning forstås ved "import" de toldprocedurer, der er omhandlet i artikel 4, nr. 15, litra a) og b), og nr. 16, litra a) til f), i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92².

Artikel 2

1. Import i Fællesskabet af atlantisk sværdfisk (*Xiphias gladius*) henhørende under KN-kode ex 0301 99 90, 0302 69 87, 0303 79 87, ex 0304 10 38, ex 0304 10 98, 0304 20 87, 0304 90 65, ex 0305 20 00, ex 0305 30 90, ex 0305 49 80, ex 0305 59 80 og ex 0305 69 80 og med oprindelse i Sierra Leone er forbudt.
2. Import af enhver forarbejdet vare på basis af atlantisk sværdfisk, jf. stk. 1, henhørende under KN-kode ex 1604 19 91, ex 1604 19 98 og ex 1604 20 90 er forbudt.

Artikel 3

Bestemmelserne i denne forordning finder ikke anvendelse på de mængder af de i artikel 2 omhandlede varer med oprindelse i Sierra Leone, for hvilke det over for de kompetente nationale myndigheder kan bevises, at de på datoen for forordningens ikrafttræden var under forsendelse til Fællesskabets område, såfremt de nævnte mængder overgår til fri omsætning senest 14 dage efter denne dato.

² EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1.

Artikel 4

Forordning (EF) nr. 2093/2000 ophæves.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne
Formand*